



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

# ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

## FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራ ዘጠነኛ ዓመት ቁጥር ፵፫  
አዲስ አበባ ሰኔ ፲ ቀን ፪ሺ፭ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

19<sup>th</sup> Year No. 43  
ADDIS ABABA 17<sup>th</sup> June, 2013

ግውጫ	CONTENTS
<p>አዋጅ ቁጥር ፯፻፹፫/፪ሺ፭ ዓ.ም</p> <p><b>ከኳታር መንግስት ጋር የተደረገው የሥራ ስምምነት ማፅደቅ አዋጅ .....ገጽ ፳፫፻፹፩</b></p>	<p>Proclamation No. 793/2013</p> <p><b>Labour Agreement with the Government of the State of Qatar Ratification Proclamation .....</b> <b>..... Page 6884</b></p>
<p>አዋጅ ቁጥር ፯፻፹፫/፪ሺ፭</p> <p><b>ከኳታር መንግስት ጋር የተፈረመውን የስራ ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ</b></p> <p>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በኳታር መንግስት መካከል ለኢትዮጵያ ዜጎች በኳታር የሥራ እድል የሚያስገኘው ስምምነት ህዳር ፳፭ ቀን ፪ሺ፭ ዓ.ም በዶ.ሃ የተፈረመ በመሆኑ፤</p> <p>ይህን ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ግንቦት ፳፱ ቀን ፪ሺ፭ ዓ.ም ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤</p> <p>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ ንዑስ አንቀጽ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጧል፡፡</p>	<p>PROCLAMATION No. 793/2013</p> <p><b><u>A PROCLAMATION TO RATIFY THE LABOUR AGREEMENT WITH THE GOVERNMENT OF THE STATE OF QATAR</u></b></p> <p>WHEREAS, the Agreement concerning the Employment of Ethiopian Manpower in the State of Qatar between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the State of Qatar was signed in Doha on the 4<sup>th</sup> day of December, 2012;</p> <p>WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Agreement at its session held on the 6<sup>th</sup> day of June, 2013;</p> <p>NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:</p>
<p><b>፩. አጭር ርዕስ</b></p> <p>ይህ አዋጅ “ከኳታር መንግስት ጋር የተደረገው የሥራ ስምምነት ማፅደቅ አዋጅ ቁጥር ፯፻፹፫/፪ሺ፭” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡</p>	<p><b>1. Short Title</b></p> <p>This Proclamation may be cited as the “Labour Agreement with the Government of the State of Qatar Ratification Proclamation No. 793/2013”.</p>

የንዱ ዋጋ Unit Price 2.30

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፯፩ Negarit Gazette P.O.box 80,001

**፪. የስምምነቱ መፅደቅ**

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በካታር መንግስት መካከል ህዳር ፳፭ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም. በዶ.ሃ የተፈረመው ለኢትዮጵያ ዜጎች በካታር የሥራ እድል የማያስገኘው ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

**፫. የሠራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ሚኒስቴር ሥልጣን**

ይህ ስምምነት በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ ሥልጣን ለሠራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ሚኒስቴር በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

**፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

**አዲስ አበባ ሰኔ ፲ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም**

**ግርማ ወልደጊዮርጊስ**

**የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ**

**ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት**

**2. Ratification of the Agreement**

The Agreement concerning the Employment of Ethiopian Manpower in the State of Qatar signed in Doha on the 4<sup>th</sup> day of December, 2012 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Qatar is hereby ratified.

**3. Power of the Ministry of Labour and Social Affairs**

The Ministry of Labour and Social Affairs is hereby empowered to implement the Agreement.

**4. Effective Date**

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 17<sup>th</sup> day of June, 2013.

**GIRMA WOLDEGIORGIS**

**PRESIDENT OF THE FEDERAL  
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA**

**በርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት**